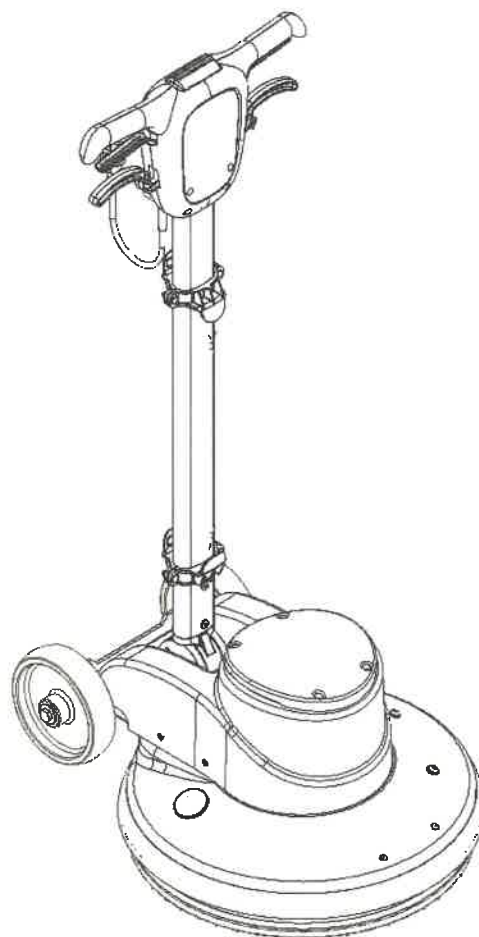




Single disc machine - Monocepillos - Monobrosses

EN SPARE PARTS CATALOGUE
FR CATALOGUE DE PIECES DETACHEES
ES CATALOGO PIEZAS DE REPUESTO

HILLYARD
A logo consisting of the word "HILLYARD" in a serif font, with a blue and white checkered pattern below it.

TRIDENT®
by HILLYARD



ORIGINAL INSTRUCTIONS DOC. 10121633 - Ver. AA - 05-2024

SUMMARY

SUMMARY	3
RULES	4
PRODUCT STRUCTURE.....	6
HANDLEBAR ASSEMBLY	8
STAND GROUP	12
ENGINE UNIT	14
ELECTRIC GROUP.....	16
TANK GROUP.....	18

SOMMAIRE

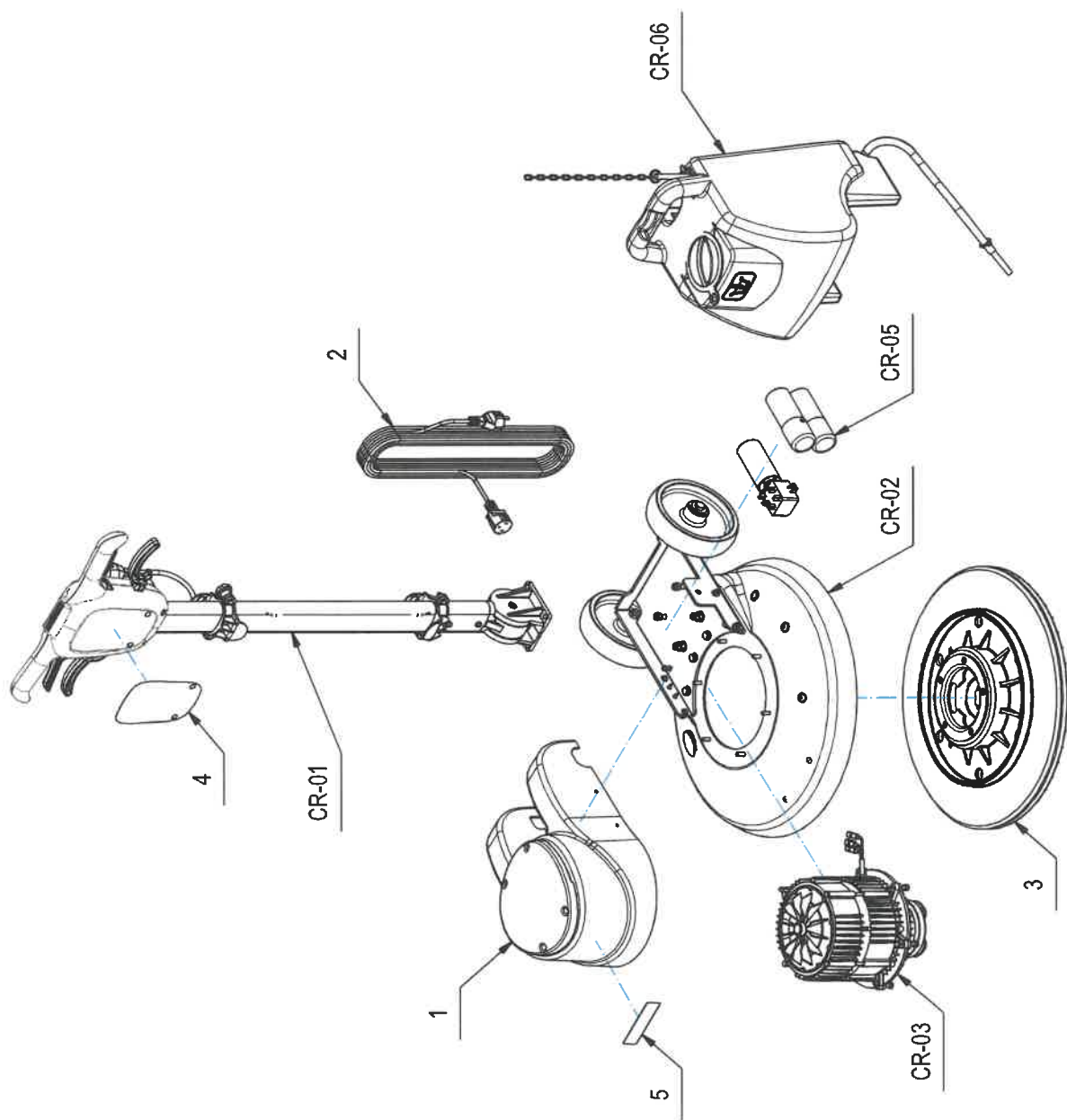
SOMMAIRE.....	3
RÈGLES.....	4
STRUCTURE DU PRODUIT	6
ENSEMBLE GUIDON	8
GROUPE DE PEUPLEMENT	12
UNITÉ DE MOTEUR	14
GROUPE DE SYSTÈMES ÉLECTRIQUES.....	16
UNITÉ DE RÉSERVOIR.....	18

ÍNDICE

ÍNDICE	3
REGLAS.....	4
ESTRUCTURA DEL PRODUCTO	6
MONTAJE DEL MANILLAR	8
GRUPO STAND	12
UNIDAD DEL MOTOR	14
GRUPO DE SISTEMAS ELÉCTRICOS.....	16
UNIDAD DEL TANQUE.....	18

CR-00 MONOSP. HILLYARD TRIDENT FMD20

STRUCTURE SINGLE BRUSH
STRUCTURE SEULE BROUSSE
STRUKTUR EINZIGEN PINSEL
ESTRUCTURA SOLA CEPILLO



CR-00 MONOSP. HILLYARD TRIDENT FMD20

00

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRIPCION
1	416518	1	CARTER MOTORE COMPLETO F43 RAL5012	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
2	447269	1	CAVO PROL. GIALLO 15MT PRESA USA+SP. USA	CABLE SJTW 3X14AWG 105D 105D GREY PLUG USA	CABLE SJTW 3X14AWG 105D GREY PLUG USA	CABL SJTW 3X14AWG 105D GREY PLUG USA 15M	CABLE SJTW 3X14AWG 105D GREY PLUG USA
3	405542	1	DISCO TRASCINATORE D=500 ATTACCO WIRBELL	PAD HOLDER	PLATEAU	TREIBTELLER	PORTA-PAD
4	447277	1	ETICH. MAN. OV. TRIDENT FMD 20 HILLYARD	DECAL	ETIQUETTE	SCHILD	ETIQUETA
5	447280	1	ETICHETTA CARTER HILLYARD	DECAL	ETIQUETTE	SCHILD	ETIQUETA
CR-01	224411	1	GRUPPO MAN. OVALE 16 A 115V RAL 7016	HANDLEBAR CONTROL GROUP	GROUPE DE CONTRÔLE DE GUIDON	LENKER KONTROLLGRUPPE	GRUPO DE CONTROL DE MANILLAR
CR-02	229215	1	GRUPPO BASAMENTO F50 RAL 7016	BRUSH BASE ASSEMBLY	GROUPE PLATEAU DES BROSSE	GRUPPE BURSTENGESTELL	GRUPO BANCADA CEPILLO
CR-03	227830	1	GRUPPO MOTORID. HIQ 1100W 115/60 NYL WIR	GEARED MOTOR	MOTO-REDUCTEUR	GETRIEBEMOTOR	MOTORREDUCTOR
CR-05	230552	1	GRUPPO IMP. ELET. TF43 G 115V 50/60	ELECTRIC COMPONENTS ASSEMBLY	GROUPE COMPOSANTS ELECTRIQUES	ELEKTROTEILEGRUPPE	GRUPO COMPONENTES ELECTRICOS
CR-06	224741	1	KIT SERBATOIO MANUBRIO OVALE (OPTIONAL)	GROUP TANK	GROUPE DE RESERVOIR	GRUPPE FRISCHWASSERTANK	GRUPO TANQUE

10105499-AA

01

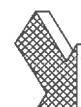
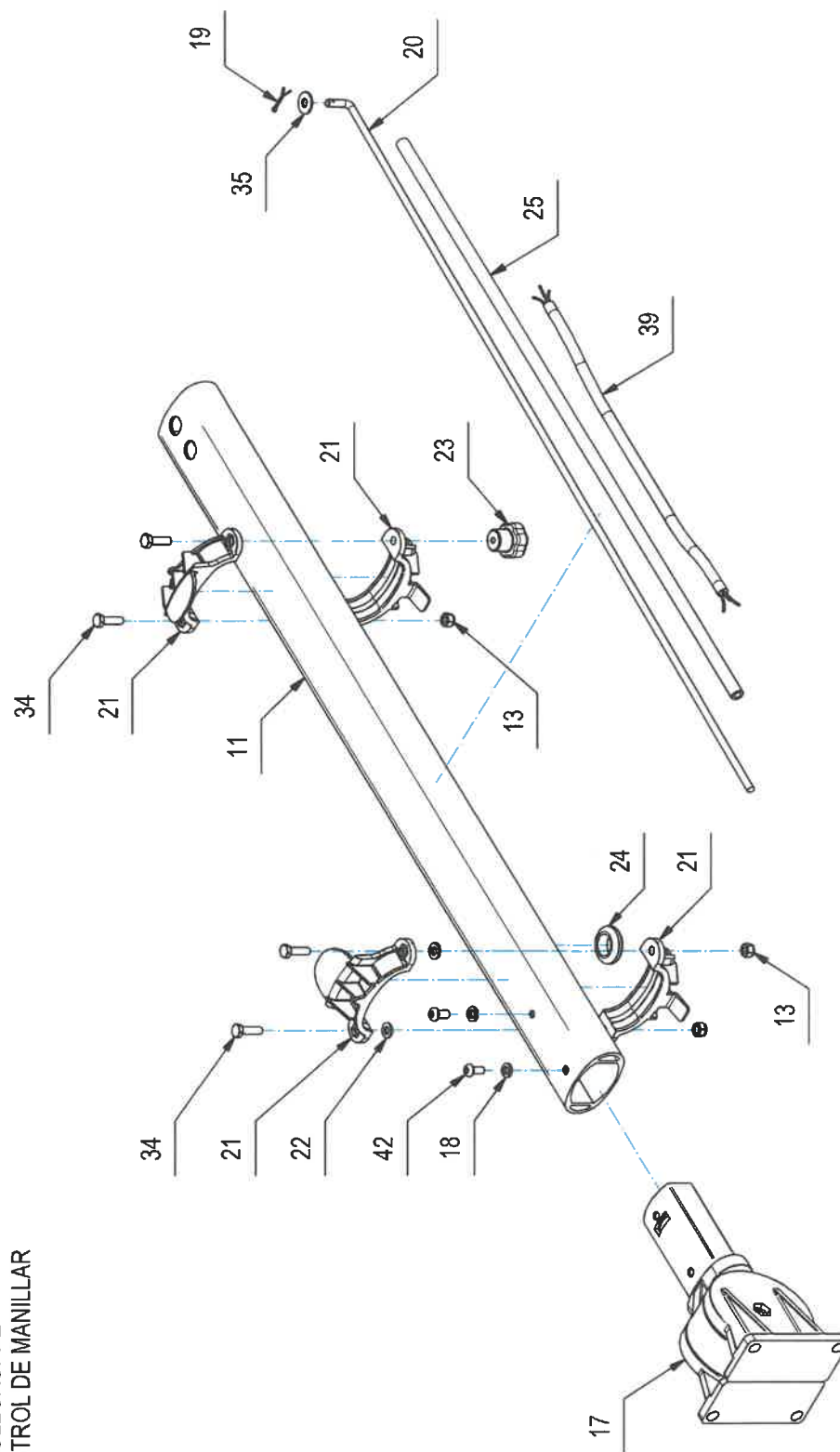
CR-01 GR. MAN. OVALE 16 A 115V RAL 7016

HANDLEBAR CONTROL GROUP

GROUPE DE CONTRÔLE DE GUIDON

LENKER KONTROLLGRUPPE

GRUPO DE CONTROL DE MANILLAR



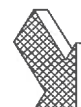
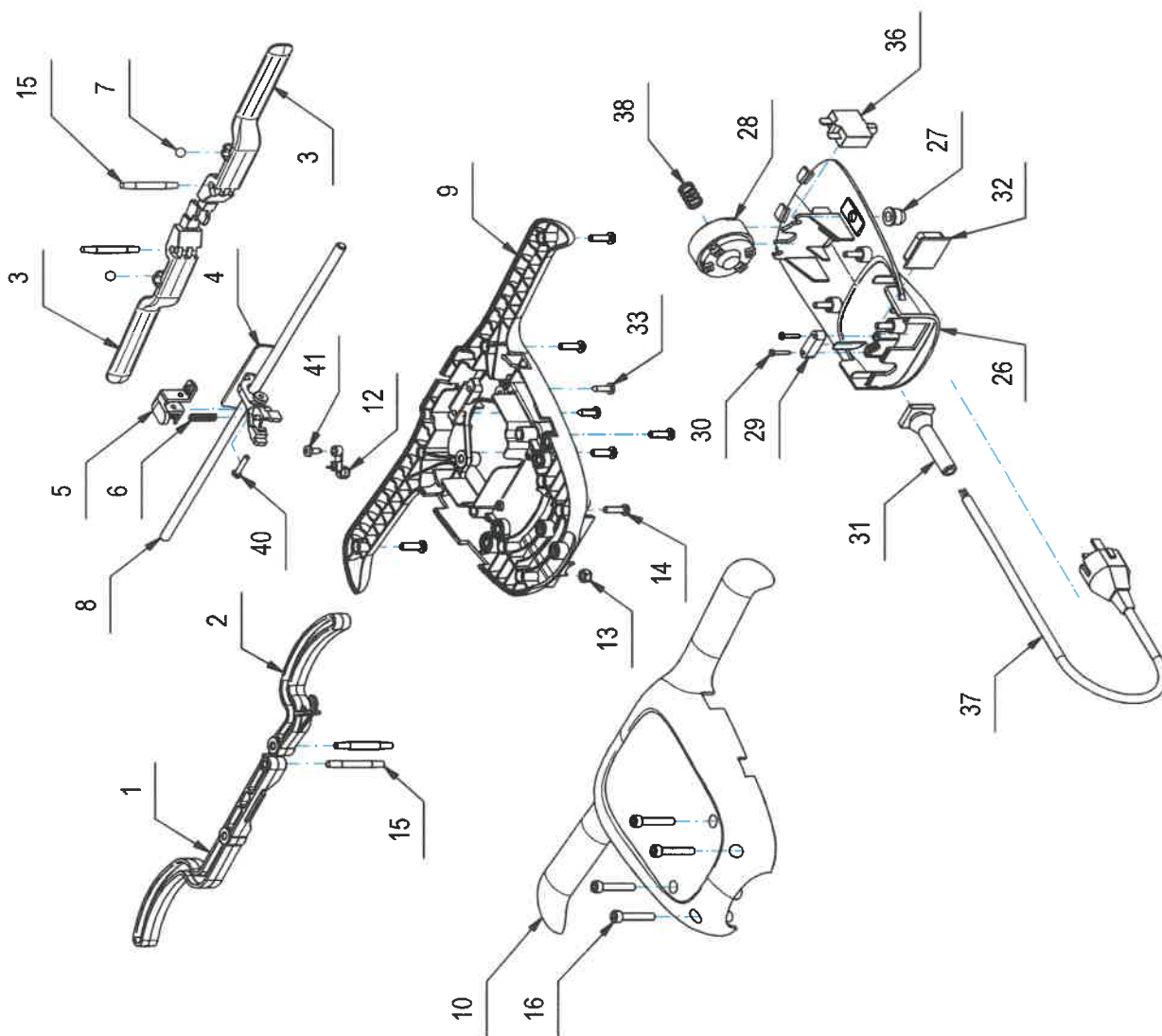
CR-01 GR. MAN. OVALE 16 A 115V RAL 7016

01

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRIPCION
1	416493	1	LEVA SGANCIO MANUBRIO UNIVERSALE	LEVER	LEVER	HEBEL	PALANCA
2	416504	1	LEVA RUBINETTO SERBATOIO ECOLAB	LEVER	LEVER	HEBEL	PALANCA
3	439036	2	LEVA INTERRUITTORE MAN. OVALE RAL 9005	LEVER	LEVER	HEBEL	PALANCA
4	401122	1	LEVA DI BLOCCO	LEVER	LEVER	HEBEL	PALANCA
5	416501	1	STAFFA MOLLA	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
6	416723	1	MOLLA LEVA DI BLOCCO	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
7	416768	2	SFERA DIAM.8	BALL	BILLE	KUGEL	ESFERA
8	439037	1	TONDINO RINFORZO ZINCATO	REINFORCEMENT	REINFORCEMENT	VERSTÄRKUNG	REFUERZO MANILLAR
9	439034	1	CORPO MANUBRIO OVALE RAL 7016 PANT.432 C	HANDLE BAR BODY	CORPS DE TIMON	FÜHRUNGSHOLMKÖRPER	CUERPO MANILLAR
10	439033	1	COPERCHIO MAN. OVALE RAL 7016 PANT. 432C	HANDLE BAR COVER	COUVERCLE DE TIMON	DECKEL FÜHRUNGSHOLM	TAPA MANILLAR
11	223753	1	TUBO PER MANUBRIO OVALE	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
12	416828	1	FASCETTA PL.4,8X200 - OCC.D.5 RUFFO	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
13	409082	7	DADO M6 UNI 7474 ZINC	NUT M6 UNI 7474 ZINC	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
14	408506	9	VITE D.5X20 AUTOF. POLI LOCK	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
15	438804	4	SPINA D.6 L.57 OTTONE	SPRING PIN	FOURCHETTE	SPANNSTIFT	PASADOR ELASTICO
16	408799	4	VITE M5X35 TCEI UNI 5931	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
17	215573	1	PREM. SNODO MANUBRIO 14 DENTI FINE CORSA	JOINT	JOINT	GELENK	ARTICULACION
18	409164	2	RONDELLA D11,8 UNI 1751 ZINC	WASHER D11,8 UNI 1751 ZINC	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
19	409382	1	COPIGLIA D2 X20 UNI 1336	SPLIT PIN	GOUPILLE	SPLINT	PASADOR DE ALETAS
20	416494	1	ASTA SGANCIO MANUBRIO A SCATTI	ROD	TIGE	STANGE	VARILLA
21	437831	4	*Varia*	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
22	409156	2	RONDELLA D12 UNI 6592 ZINC	WASHER D12 UNI 6592 ZINC	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
23	410230	1	POMELLO VB30 M6	KNOB	POMMEAU	RENDELSCHRAUBE	POMO
24	416820	1	PASSACAVO PER FORO D.25 Di=15	FAIRLEAD	PASSE-CABLE	KABELDURCHGANG	GUIACABLE
25	416672	1	TUBO VITREO S43 D=10 L=640	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO DE GOMA
26	439035	1	SPORTELO MAN. OVALE RAL 7016 PANT. 432C	REAR DOOR	PORTELLON ARRIERE	RÜCKWAND	PORTEZUELA TRASERA
27	416817	1	CAPPUCCIO DISGIUNTORE	PROTECTION CAP	CALOTTE DE PROTECTION	SICHERHEITSKAPPE	CAPUCHO DE PROTECCION
28	416811	1	INTERRUPTORE AVVIAMENTO	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERRUPTOR
29	409765	1	PRESSACAVO A PONTICELLO	CABLE GRIP	PRESSE-ETOUPPE	KABELVERSCHRAUBUNG	RACOR CABLE
30	418269	2	VITE D.2,9X19 AUTOF. ZINC UNI 6954	SELF-TAPPING SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

CR-01 GR. MAN. OVALE 16 A 115V RAL 7016

HANDLEBAR CONTROL GROUP
 GROUPE DE CONTRÔLE DE GUIDON
 LENKER KONTROLLGRUPPE
 GRUPO DE CONTROL DE MANILLAR



CR-01 GR. MAN. OVALE 16 A 115V RAL 7016

01

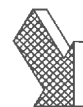
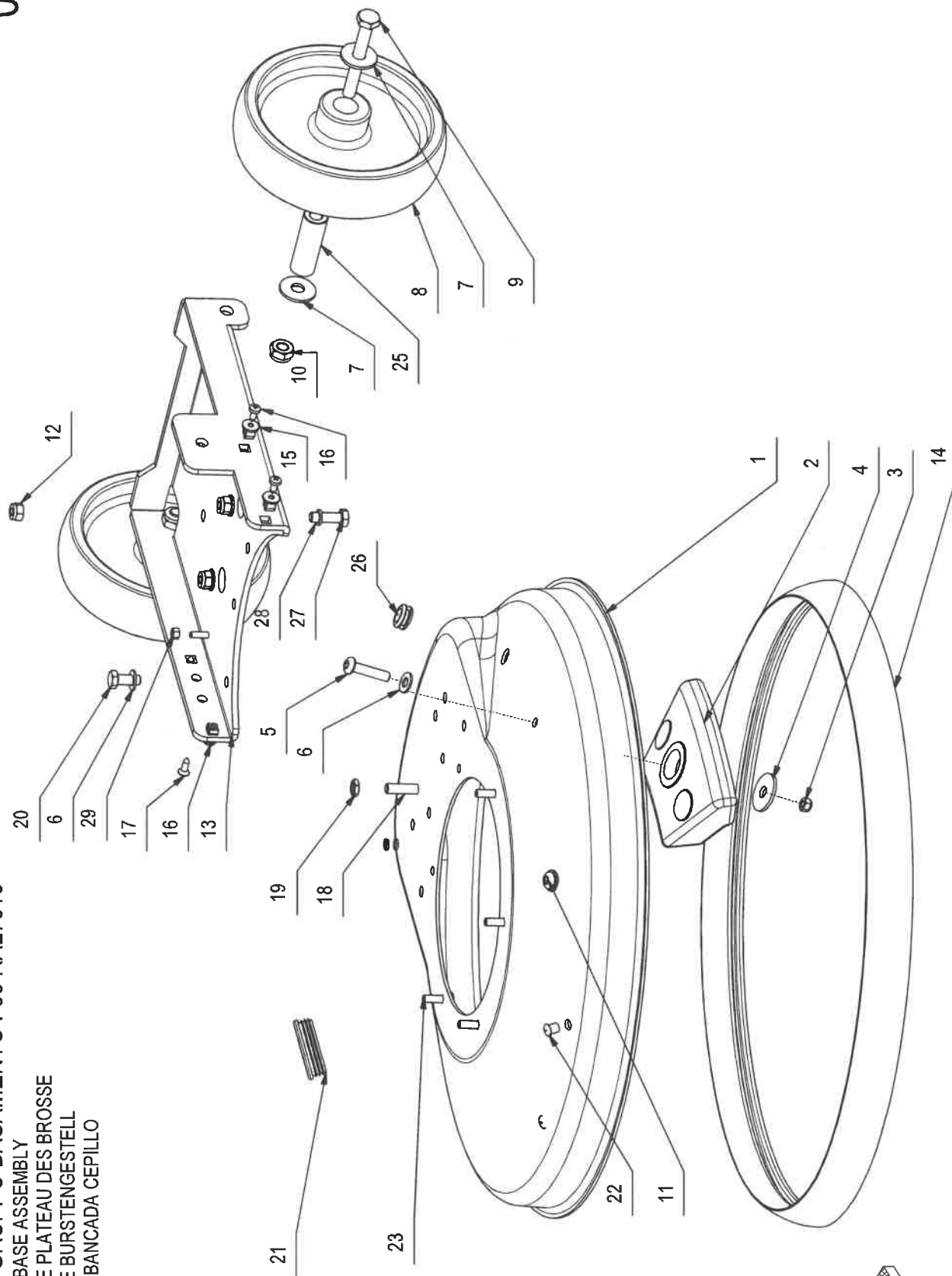
POS	CODICE	QTA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRIPCION
31	417828	1	PASSACAVO NERO	FAIRLEAD	PASSE-CABLE	KABELDURCHGANG	GUIACABILE
32	418164	1	TAPPO PRESETTA PICCOLO	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
33	416787	2	VITE D.4,8x19 AUTOF. UNI 7981 DERK	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
34	407666	4	VITE M6X20 UNI 5739 ZINC	SCREW M6X20 UNI 5739 ZINC	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
35	409160	1	RONDELLA D18 UNI 6593 ZINC	WASHER D18 UNI 6593 ZINC	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
36	416808	1	DISGIUNTORE DI SIC. 16A	CONTACT BREAKER	DISJONCTEUR	AUFTRENNER	DISYUNTOR MECANICO
37	440567	1	CAVO AWG 3x14x500 115V SPINA USA	CABLE	CABLE	KABEL	CABLE
38	440824	1	MOLLA COMPRESSIONE H.20 x Di.11,6x SP.1	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
39	441024	1	CAVO AWG 3X14X1680 MASSA FAST.(PER 115V)	CABLE	CABLE	KABEL	CABLE
40	408634	1	VITE M4x20 UNI 5739 ZINC	SCREW M4x20 UNI 5739 ZINC	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
41	416789	1	VITE D.4,8x13 AUTOF. UNI 7981 DERK	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
42	416777	2	VITE M6x12 TBEI UNI7380 ZN	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

10120332-AA

02

CR-02 GRUPPO BASAMENTO F50 RAL7016

BRUSH BASE ASSEMBLY
 GROUPE PLATEAU DES BROSSE
 GRUPPE BURSTENGESTELL
 GRUPO BANCADA CEPILLO



CR-02 GRUPPO BASAMENTO F50 RAL7016

02

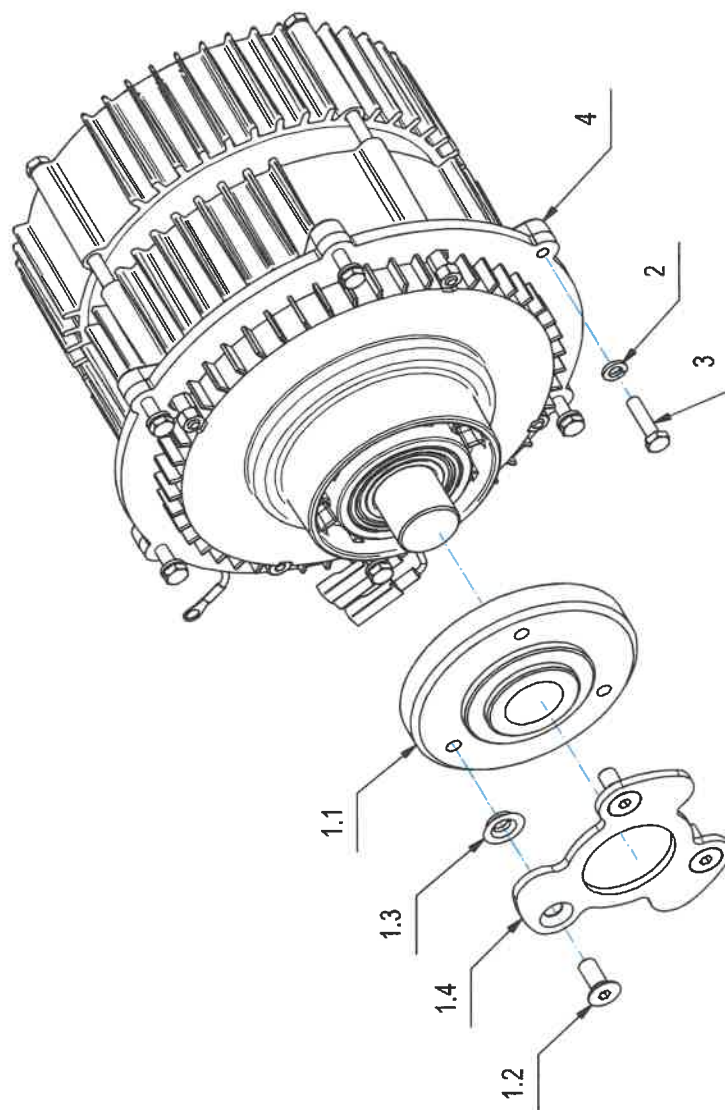
POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRIPCION
1	229216	1	BASAMENTO F50 RAL 7016	BRUSH BASE	EMBASE DE BROSE	BÜRSTENGESTELL	BANCADA CEPILLO
2	416461	1	CONTRAPPESO F43	COUNTER WEIGHT	CONTREPOIDS	GEGENGEWICHT	CONTRAPESO
3	409082	1	DADO M6 UNI 7474 ZINC	NUT M6 UNI 7474 ZINC	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
4	409180	1	ROSETTA 9x32x2,5 UNI 6593 ZINC	WASHER M8 D=32	RONDELLE M8 D=32	UNTERLAGSCHEIBE M8 D=32	ARANDELA M8 D=32
5	416779	1	VITE M8x35 TBEI ISO 7380 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
6	409175	16	RONDELLA D17 UNI 6592 ZINC.	WASHER	RONDELLE M8	UNTERLAGSCHEIBE M8	ARANDELA M8
7	409194	4	RONDELLA 11x30x2,5 UNI 6593 ZINC	WASHER 11x30x2,5	RONDELLE	UNTERLEGSCHEIBE	ARANDELA
8	405705	2	RUOTA D=175 L=45	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
9	416695	2	VITE M10x80 TE UNI 5737 FP ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
10	409090	2	DADO M10 UNI 7474 ZINC	LOCK NUT M10 UNI 7474 ZINC	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
11	415859	1	VITE M8x16 ISO 7380 ZINC	SCREW M8x16 ISO 7380 ZINC	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
12	409085	9	DADO M8 UNI 7474 - ZINC	NUT M8	ECROU AUTOFREINES M8	SICHERUNGSMUTTER M8	TUERCA AUTOBLOCANTE M8
13	229151	1	TELAIO FISSAGGIO MANUBRIO F50	FRAME HANDLE F50	CHASSIS F50	RAHMEN F50	BASTIDOR F50
14	447708	1	PROFILO PARAURTI TOR 50	BUMPER	BUTEE	PUFFER	PARACHOQUES
15	416513	4	TAPPO A PRESSIONE VITE AUTOF. 4.8	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
16	416789	4	VITE D 4,8x13 AUTOF. UNI 7981 DERK	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
17	408890	2	VITE D 4,8x16 TSPTC AUTOF.DIN7982 NIC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
18	408676	2	VITE M8x30 UNI 5739 ZINC	SCREW M8x30	VIS M8X30	SCHRAUBE M8X30	TORNILLO M8X30
19	409057	2	DADO M8x4 DIN 439 A2	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
20	408670	4	VITE M8x20 UNI 5739 ZINC	SCREW M8x20 UNI 5739 ZINC	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
21	439284	1	INSERTO A LAMELLE PER TUBO D.50	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
22	416822	2	TAPPO KSS HP08	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
23	407666	6	VITE M6x20 UNI 5739 ZINC	SCREW M6x20 UNI 5739 ZINC	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
24	409164	6	RONDELLA D11,8 UNI 1751 ZINC	WASHER D11,8 UNI 1751 ZINC	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
25	416721	2	BOCCOLA D=20,3 d=10 S=58 AVP	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
26	443358	1	PASSACAVO IN PVC NERO D=20 d=12 S=9	FAIRLEAD	PASSE-CABLE	KABELDURCHGANG	GUACABILE
27	408674	2	VITE M8x25 UNI 5739 ZINC	SCREW M8x25 UNI 5739 ZINC	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
28	409181	2	RONDELLA D13 UNI 1751 ZINC	LOCK WASHER D13 UNI 1751 ZINC	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
29	409036	1	DADO M5x5 UNI 5587 ZINC	NUT M5x5 UNI 5587 ZINC	ECROU	MUTTER	TUERCA
30	409154	2	RONDELLA M5 UNI 1751 ZINC	WASHER M5	RONDELLE M5	UNTERLAGSCHEIBE M5	ARANDELA M5

10105493-AA

03

CR-03 GR. MOTORID. HIQ1100W 115 50/60

GEARED MOTOR
MOTO-REDUCTEUR
GETRIEBEMOTOR
MOTORREDUCTOR



CR-03 GR. MOTORID. HIQ1100W 115 50/60

03

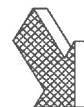
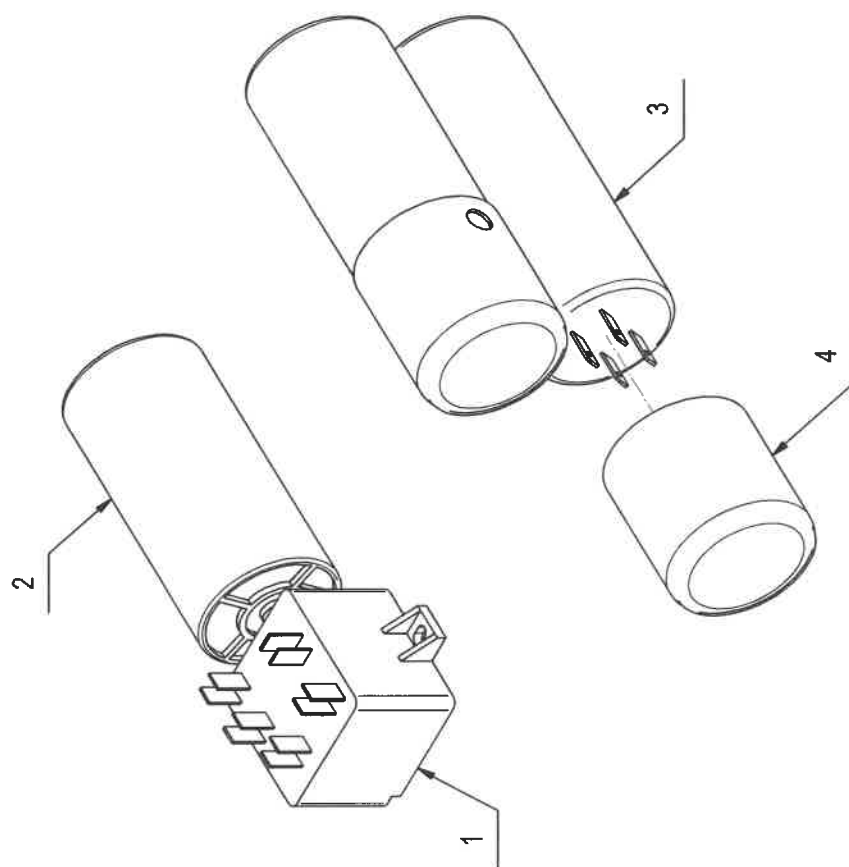
POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRIPCÓN
1	223325	1	FLANGIA WIRBELL HIQ (LAVORAZIONE)	FLANGE	FLASQUE	FLANSCH	BRIDA
1.1	438345	1	FLANGIA WIRBELL (LAVORAZIONE)	FLANGE	FLASQUE	FLANSCH	BRIDA
1.2	415833	3	VITE M8x20 TPSEI UNI 5933 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
1.3	204329	3	DISTANZIALE ATTACCO SPAZZOLA	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHUELSE	DISTANCIADOR
1.4	206829	1	FLANGIA DI ATTACCO SPAZZOLA	FLANGE	FLASQUE	FLANSCH	BRIDA
2	409164	6	RONDELLA D11,8 UNI 1751 ZINC	WASHER D11,8 UNI 1751 ZINC	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
3	407669	6	VITE M6x25 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
4	227787	1	KIT MOTORID. HIQ NYLON 1100W 115V 60HZ	GEARED MOTOR ASSEMBLY	MOTO-REDUCTEUR COMPLET	GETRIEBEMOTOR KOMPLETT	MOTORREDUCTOR COMPLETO

10105491-AA

05

CR-05 GR. IMP. ELET. TF43 G 115V 50/60

ELECTRIC COMPONENTS ASSEMBLY
GROUPE COMPOSANTS ELECTRIQUES
ELEKTROTEILEGRUPPE
GRUPO COMPONENTES ELéCTRICOS



CR-05 GR. IMP. ELET. TF43 G 115V 50/60

05

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRIPCION
1	416813	1	KLIXON 115V	KLIXON 115V	KLIXON 115V	KLIXON 115V	KLIXON 115V
2	443822	1	CONDEN. AVV. 430-516MF 125V RES.SCAR+CAP	START CONDENSER	CONDENSATEUR DE DEMARRAGE	STARTEN KONDENSATOR	CONDENSATOR DE ARRANQUE
3	421950	2	CONDENSATORE DI LAV. 80MF 250V 50/60HZ	CONDENSER	CONDENSATEUR	KONDENSATOR	CONDENSADOR
4	416852	2	CAPPUCCIO CONDENSATORE D.45 H.50	PROTECTION CAP	CALOTTE DE PROTECTION	SICHERHEITSKAPPE	CAPUCHO DE PROTECCION

10104662-AC

06

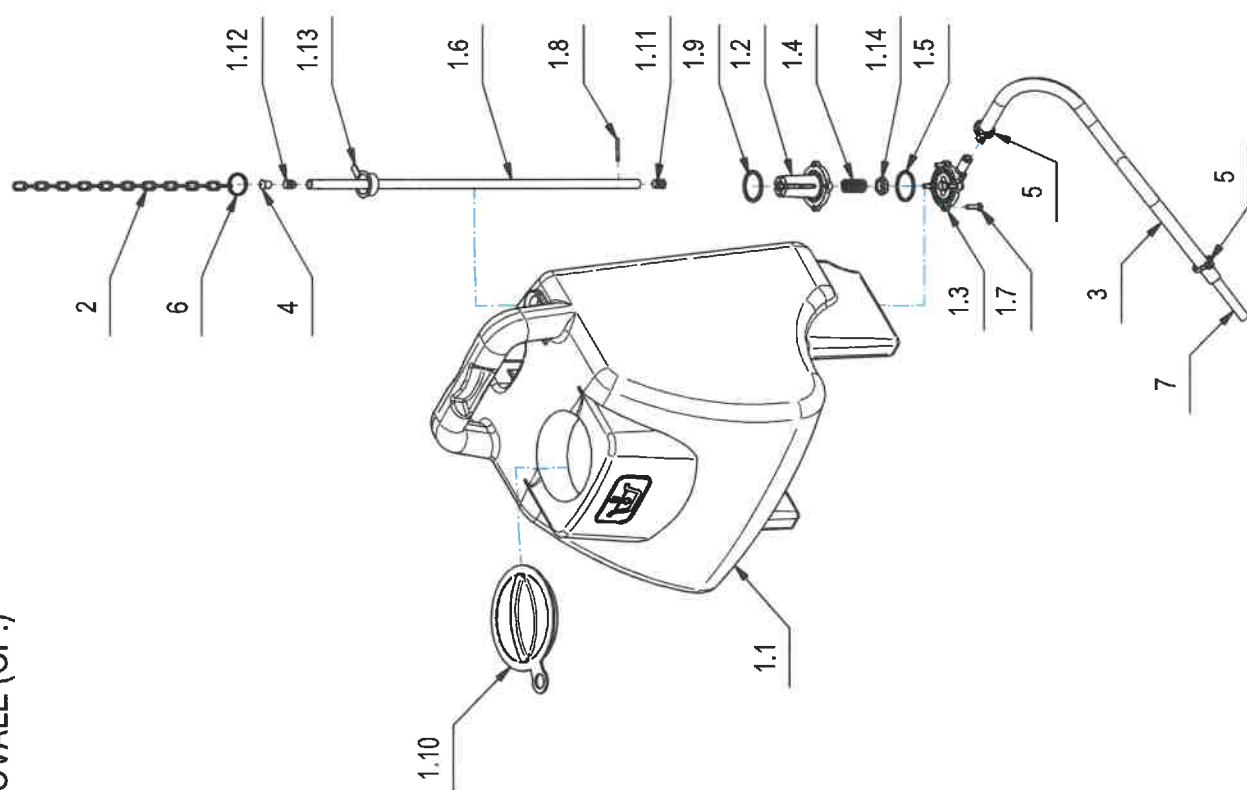
CR-06 KIT SERBATOIO MANUBRIO OVALE (OP.)

GROUP TANK

GROUPE DE RESERVOIR

GRUPPE FRISCHWASSERTANK

GRUPO TANQUE



CR-06 KIT SERBATOIO MANUBRIO OVALE (OP.)

06

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRIPCION
1	223621	1	PREM. SERBATOIO SOFFIATO	PRE ASSEMBLY TANK	PRE-ASSEMBLAGE RESERVOIRE	VORMONTAGE TANK	PRE-ENSAMBLAJE TANQUE
1.1	456356	1	SERBATOIO MONOSP. SOFFIAGGIO	TANK	RESERVOIR	TANK	TANQUE
1.2	401129	1	GUIDA ASTA RUBINETTO	GUIDE	GUIDE	FÜHRUNG	GUIA
1.3	401130	1	RUBINETTO LATO USCITA	COCK	ROBINET	WASSERHAHN	GRIFO
1.4	408109	2	MOLLA COMPRESSIONE 13,5X36X1	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
1.5	408612	1	GUARNIZIONE OR 28,25x2,62	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
1.6	416505	1	ASTA TIRANTE RUBINETTO	ROD	TIGE	STANGE	VARILLA
1.7	418310	4	VITE M4x16 TCTC UNI 7687 (4.8) ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
1.8	409365	1	SPINA ELASTICA INOX 3X24 UNI EN ISO 8752	SPRING PIN	FOURCHETTE	SPANNSTIFT	PASADOR
1.9	456353	1	GUARNIZIONE OR 28x3	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
1.10	456354	1	TAPPO SERBATOIO SOFFIATO MONOSP	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
1.11	455835	1	TAPPINO GOMMA CHIUSURA RUBINETTO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPON
1.12	455837	1	TAPPINO GOMMA SIGILLANTE ASTA	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPON
1.13	231912	1	TAPPO GOMMA USCITA ASTA FORO 6mm	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
1.14	456438	1	BOCCOLA CENTRAGGIO ASTA SERBATOIO	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
2	224744	1	CATENELLA INOX 20 ANELLI MANUBRIO OVALE	CHAIN	CHAINE	KETTE	CADENA
3	411366	1	TUBO VITREO D=10 L=470	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
4	416822	1	TAPPO KSS HP08	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
5	416829	2	FASCETTA PLASTICA 290X4,8 RUFFO	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
6	416832	1	ANELLO ASTA TIRANTE RUBINETTO	RING	ANNEAU	RING	ANILLO
7	416844	1	TUBO RILSAN DIAM.8X10 BIANCO L=90MM	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO



HILLYARD INDUSTRIES - PO Box 909 - St. Joseph, Missouri 64502-0909 U.S.A. - Telephone: 816-233-1321 - www.hillyard.com